



Briuselis, 2023 m. birželio 1 d.
(OR. en)

9998/23

Tarpinstitucinė byla:
2023/0071(NLE)

SCH-EVAL 121
MIGR 186
COMIX 269

POSĖDŽIO REZULTATAI

nuo: Tarybos generalinio sekretoriato
data: 2023 m. gegužės 30 d.
kam: Delegacijoms

Ankstesnio
dokumento Nr.: 9212/23

Dalykas: Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriame pateikiama rekomendacija dėl trūkumų, nustatytų 2022 m. vertinant, kaip **Ispanija** taiko Šengeno *acquis* nuostatas **grąžinimo** srityje, šalinimo

Delegacijoms pridedamas 2023 m. gegužės 30 d. posėdyje Tarybos priimtas Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriame pateikiama rekomendacija dėl trūkumų, nustatytų 2022 m. vertinant, kaip Ispanija taiko Šengeno *acquis* nuostatas grąžinimo srityje, šalinimo.

Pagal 2013 m. spalio 7 d. Tarybos reglamento (ES) Nr. 1053/2013 15 straipsnio 3 dalį ši rekomendacija bus perduota Europos Parlamentui ir nacionaliniams parlamentams.

REKOMENDACIJA

dėl trūkumų, nustatytų 2022 m. vertinant, kaip Ispanija taiko Šengeno *acquis* nuostatas grąžinimo srityje, šalinimo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. spalio 7 d. Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1053/2013, kuriuo sukuriamas tikrinimo, kaip taikoma Šengeno *acquis*, vertinimo ir stebėsenos mechanizmas ir panaikinamas 1998 m. rugsėjo 16 d. Vykdomojo komiteto sprendimas, įsteigiantis Šengeno įvertinimo ir įgyvendinimo nuolatinį komitetą¹, ypač į jo 15 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2022 m. vasario–kovo mėn. buvo atliktas vertinimas, kaip Ispanija laikosi Šengeno *acquis* grąžinimo srityje. Atlikus vertinimą, Komisijos įgyvendinimo sprendimu [C(2023) 150] patvirtinta ataskaita, kurioje pateiktos išvados bei įvertinimas ir nurodyta atliekant vertinimą nustatyta geriausia praktika ir trūkumai;
- (2) turėtų būti pateiktos rekomendacijos dėl taisomųjų veiksmų, kurių turi imtis Ispanija, kad pašalintų atliekant vertinimą nustatytus trūkumus. Atsižvelgiant į tai, kad svarbu laikytis Šengeno *acquis*, visų pirma Direktyvos 2008/115/EB, pirmiausia turėtų būti įgyvendintos toliau pateiktos 1, 2, 3, 7, 9 ir 14 rekomendacijos;

¹ OL L 295, 2013 11 6, p. 27.

- (3) siekiant užtikrinti vienodą Gražinimo direktyvos taikymą, vadovaujantis atitinkama Europos Teisingumo Teismo jurisprudencija, įgyvendinant 2 rekomendaciją taip pat turi vykti tam skirtos diskusijos Gražinimo direktyvos ryšių grupėje. Tas minėtos rekomendacijos aiškinimo išaiškinimas neturėtų daryti poveikio kitų Tarybos rekomendacijų, kuriomis šalinami trūkumai, nustatyti atliekant vertinimus pagal Tarybos reglamentą (ES) 2022/922¹, įgyvendinimui;
- (4) šis sprendimas turėtų būti perduotas Europos Parlamentui ir nacionaliniams valstybių narių parlamentams;
- (5) nuo 2022 m. spalio 1 d. taikomas Tarybos reglamentas (ES) 2022/922. Pagal to reglamento 31 straipsnio 3 dalį su vertinimo ataskaitomis ir rekomendacijomis susijusi tolesnė ir stebėsenos veikla, pradedant nuo veiksmų planų pateikimo, turėtų būti vykdoma pagal Reglamentą (ES) 2022/922;
- (6) per du mėnesius nuo šio sprendimo priėmimo Ispanija pagal Tarybos reglamento (ES) 2022/922 21 straipsnio 1 dalį turėtų parengti visų rekomendacijų įgyvendinimo ir vertinimo ataskaitoje nustatytų trūkumų pašalinimo veiksmų planą. Ispanija turėtų pateikti tą veiksmų planą Komisijai ir Tarybai,

REKOMENDUOJA:

Ispanijai imtis toliau nurodytų veiksmų:

Nacionalinė gražinimo sistema

1. Užtikrinti, kad dėl kiekvieno trečiosios šalies piliečio, neteisėtai esančio Ispanijoje, būtų nedelsiant priimtas sprendimas grąžinti, kaip reikalaujama pagal Direktyvos 2008/115/EB 6 straipsnio 1 dalį.

¹ 2022 m. birželio 9 d. Tarybos reglamentas (ES) 2022/922 dėl tikrinimo, kaip taikoma Šengeno *acquis*, vertinimo ir stebėsenos mechanizmo sukūrimo ir veikimo, kuriuo panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 1053/2013, OL L 160, 2022 6 15, p. 1.

2. Iš dalies pakeisti nacionalinę teisę, siekiant užtikrinti, kad dėl neteisėtai Ispanijoje esančių trečiųjų šalių piliečių, kaip tai suprantama Direktyvoje 2008/115/EB, būtų priimtas sprendimas grąžinti, kaip reikalaujama pagal Direktyvos 2008/115/EB 6 straipsnio 1 dalį, o ne tik skiriama bauda.
3. Imtis visų būtinų priemonių pagal Direktyvos 2008/115/EB 8 straipsnio 1 dalį, kad būtų užtikrintas sprendimų grąžinti vykdymas, visų pirma:
 - 1) užtikrinti proaktyvų visų trečiųjų šalių piliečių, dėl kurių priimtas sprendimas grąžinti, įskaitant tuos, kurie nėra sulaikyti, bylų valdymą;
 - 2) aktyviai nukreipti trečiųjų šalių piliečius į konsultacijas grąžinimo klausimais;
 - 3) veiksmingai derinti turimas priemones, kurių tikslas – užkirsti kelią neteisėtai esančių trečiųjų šalių piliečių pasislėpimui, įskaitant švelnesnes prievartos priemones;
 - 4) numatyti ribotą ilgesnį sulaikymo laikotarpį, pasinaudojant Direktyvos 2008/115/EB 15 straipsnio 5 ir 6 dalyse numatytais lankstumo priemonėmis, kad būtų suteikta pakankamai laiko neteisėtai esančio trečiosios šalies piliečio išsiuntimui įvykdyti;
 - 5) įgyvendinti mechanizmą, skirtą greitai išnagrinėti pakartotinius prieglobsčio prašymus, pateiktus siekiant akivaizdaus tikslo vilkinti grąžinimo procedūrą arba jai trukdyti.

Procedūros

4. Užtikrinti, kad priimant sprendimus grąžinti lydimus nepilnamečius būtų atskirai įvertinta konkreti atitinkamo nepilnamečio padėtis ir vaiko interesai.

5. Visuose sprendimuose grąžinti, išduotuose neteisėtai esantiems trečiųjų šalių piliečiams, nurodyti jiems pareigą išvykti iš visų Šengeno erdvės valstybių teritorijos, pasiekiant konkrečią trečiąją šalį pagal Direktyvos 2008/115/EB 3 straipsnio 3 ir 4 dalis; imtis priemonių užtikrinti, kad tais atvejais, kai sprendime grąžinti nėra nurodyta trečioji šalis, į kurią grąžinama, nes jos neįmanoma nustatyti pagal nacionalinę teisę arba nacionalinę teisinę praktiką, būtų laikomasi *negrąžinimo* principo.
6. Užtikrinti, kad sprendimuose grąžinti ir draudimuose atvykti būtų aiškiai nustatyta pareiga išvykti ir draudimas atvykti į Europos Sąjungos ir Šengeno erdvės teritoriją.
7. Perkelti Direktyvos 2008/115/EB 3 straipsnio 3 dalį į Ispanijos teisės aktus.
8. Užtikrinti, kad į pokalbius prieš priimant sprendimus grąžinti būtų sistemingai įtraukiami klausimai, susiję su galima rizika asmens saugumui grąžinimo atveju, kad būtų galima išsamiai įvertinti *negrąžinimo* principą pagal Direktyvos 2008/115/EB 5 straipsnį.

Sulaikymas

9. Iš dalies pakeisti nacionalinės teisės aktus, kad jie atitiktų Direktyvos 2008/115/EB 15 straipsnio 4 dalį, siekiant užtikrinti, kad trečiųjų šalių piliečiai būtų paleidžiami iš sulaikymo vietos, kai nebėra pagrįstos tikimybės juos išsiųsti.
10. Užtikrinti, kad sulaikymo centruose, įskaitant Madrido oro uosto sulaikymo centrą, būtų numatytos tinkamos sulaikymo sąlygos ir būtų atsižvelgiama į administracinį laisvės atėmimo pobūdį, be kita ko, kiek įmanoma stengtis, kad patalpos neprimintų kalėjimo aplinkos.
11. Sulaikytiems trečiųjų šalių piliečiams sistemingai teikti išsamią informaciją apie uždarymui į vienutę taikomas taisykles, taip pat jų teises ir pareigas.

12. Užtikrinti, kad Madrido oro uosto sulaikymo centre laikomi vyrai ir moterys būtų apgyvendinti atskirai, užtikrinant veiksmingą ir tinkamą privatumą.
13. Užtikrinti, kad šeimos nariai būtų apgyvendinti atskirai, užtikrinant tinkamą privatumą, kaip reikalaujama pagal Direktyvos 2008/115/EB 17 straipsnio 2 dalį.
14. Užtikrinti, kad sulaikyti trečiųjų šalių piliečiai, be kita ko, Madrido oro uosto sulaikymo centre, turėtų galimybę per pagrįstą laikotarpį susisiekti su savo teisiniais atstovais, šeimos nariais arba kompetentingomis konsulinėmis įstaigomis, kaip reikalaujama pagal Direktyvos 2008/115/EB 16 straipsnio 2 dalį; užtikrinti būtiną lankytojų ir sulaikytųjų privatumą.

Priverstinis grąžinimas

15. Pateikti rašytinį patvirtinimą, kad sprendimas grąžinti laikinai nebus vykdomas, jei išsiuntimas buvo atidėtas, pagal Direktyvos 2008/115/EB 14 straipsnio 2 dalį.
16. Užtikrinti veiksmingą priverstinio grąžinimo stebėsenos sistemą pagal Direktyvos 2008/115/EB 8 straipsnio 6 dalį, skiriant pakankamai išteklių tinkamam stebėsenos intensyvumui užtikrinti.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu

Pirmininkas / Pirmininkė
